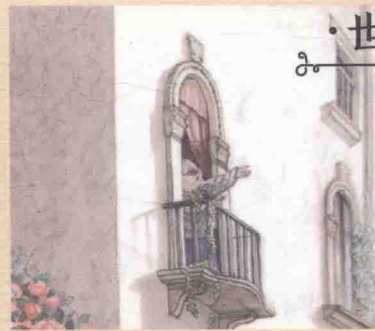
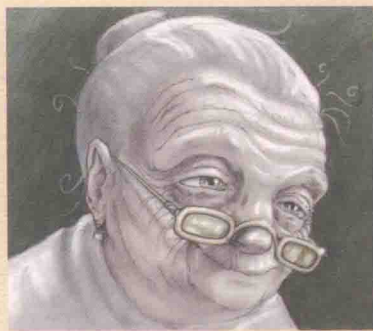
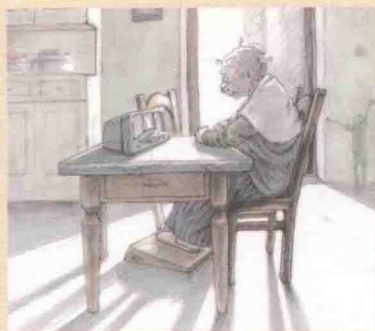




·世界获奖绘本·

为了你，做什么都可以

(德) 达米亚诺·贝利 文图 赖羽青 译



中原出版传媒集团
大地传媒

海燕出版社



为了你.

做什么都可以

〔意〕达米亚诺·贝利 文图 赖羽青 译

中原出版传媒集团
大地传媒

海燕出版社

Illustrations copyright . 2014, Damiano Belli

本书由格林文化事业股份有限公司授权海燕出版社，在中国大陆出版中文简体字版本，非经书面同意，不得以任何形式任意重制、转载。

著作权合同登记号：豫著许可备字-2016-A-0066

图书在版编目(CIP)数据

为了你，做什么都可以/(意)达米亚诺·贝利文图；赖羽青译. —郑州：海燕出版社，2016.9
ISBN 978-7-5350-6763-0

I. ①为… II. ①达… ②赖… III. ①儿童文学-图画故事-意大利-现代 IV. ①I564.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第147960号

出版发行 海燕出版社
(郑州市北林路16号 450008)

发行热线 0371-65734522

经 销 全国新华书店

印 刷 深圳市建融印刷包装有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/16

印 张 2.5

字 数 50千

版 次 2016年9月第1版

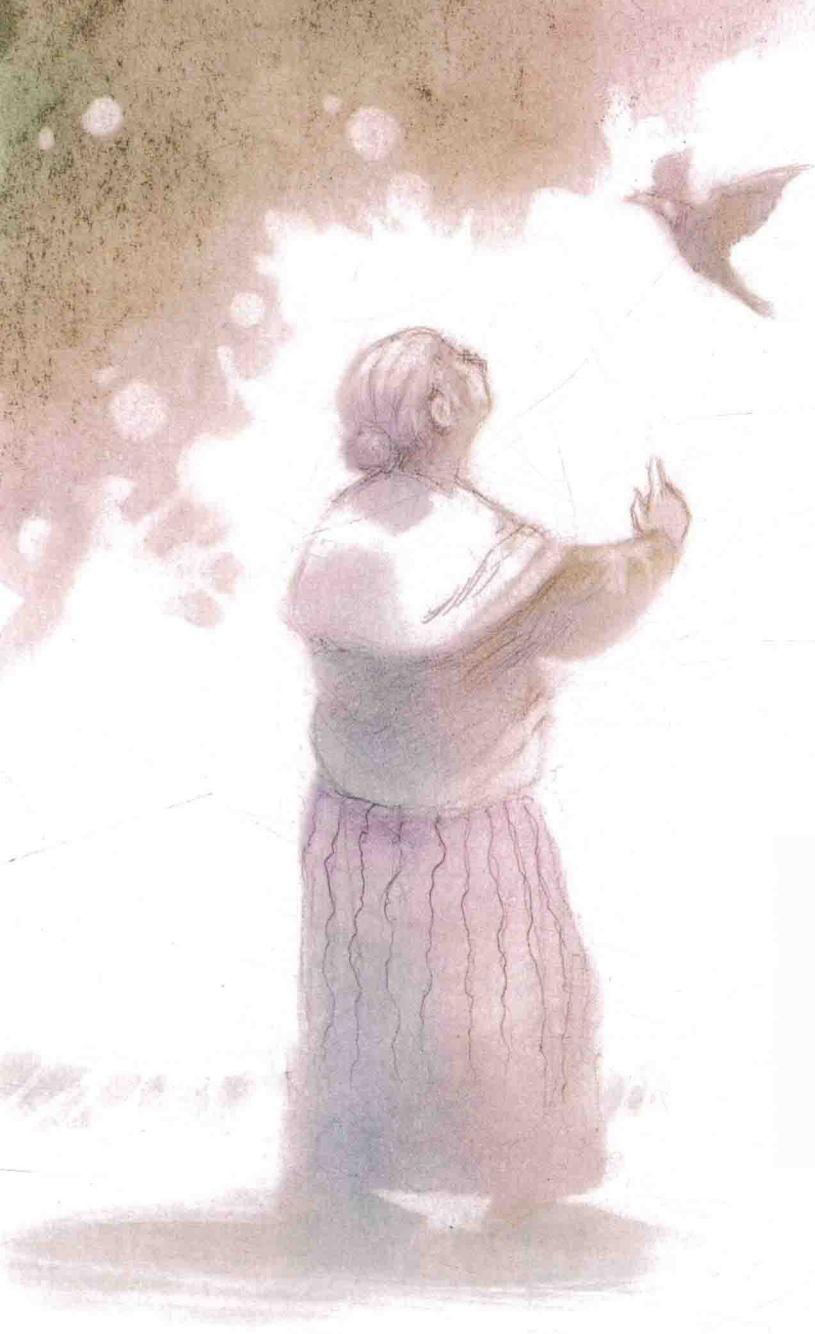
印 次 2016年9月第1次印刷

定 价 32.80元



选题策划 黄天奇 张桂枝
责任编辑 刘 嵩
责任校对 王 森
责任发行 贾伍民 曹咏梅

项目统筹 张满弓
美术编辑 李岚岚
责任印制 邢宏洲
排版制作 郭 威



为了你.

做什么都可以

 达米亚诺·贝利 文图 赖羽青 译

中原出版传媒集团
大地传媒

 海燕出版社



给童年插上金羽毛

中国曾经有自己的图画书，它们的故事、图画，都有过金羽毛般的美丽飞翔，翅膀滑过童年们的眼睛的时候，眼睛们都眨动出了许多的欢跃和许多天真、懵懂的感情。他们告诉过自己，告诉过父母，也许还包括老师，如果那时的幼儿园和小学，也有过这样的阅读的话。

但是这样的飞翔的“金羽毛”，后来不知怎么就几乎没有了，于是童年们就没有了这鲜艳的阅读，他们只能在白纸黑字里等候故事，白纸黑字也非常好，但是鲜艳、看得见神态的“金羽毛”才更适合童年们的趣味和愿望。童年是有自己的趣味和愿望的，图画书被人类创造出来，就是因为人类看见了这样的趣味和愿望，他们说：“哦，童年原来是这样！”

所以这些年，我们就尽力印刷了很多别的国家的图画书，还有中国台湾的图画书，因为他们都没有中断过。他们一直继续啊继续，尤其是那些在文学、艺术方面非常努力的西半球国家，他们在为儿童写书、出书的时候，用足智慧，

用尽可以想到的方式。他们在为童年们写故事、涂颜色的时候，是想为自己耸起很高的峰峦的，不是只为了买面包和奶酪，更不是只为了买一幢又一幢房子。他们的经典世界观是：有了一幢房子还要再买一幢房子做什么呢？所以他们安心地写，缓慢地画，结果就诞生出优秀了。他们好像不习惯说：“瞧，我的这个经典！”结果你会看见，他们的优秀里反而有了一些经典的闪烁，它们就被童年们一代一代地捧起来阅读，那些不是童年的成年们也兴致勃勃欣赏，他们判断出，这样有“闪烁”的优秀，是必须放在童年们的眼睛前的。于是，童年们眼睛前的“金羽毛”的飞翔就不会再消失，“金羽毛”成了童年丰富和快乐的一个大标志。

它也必须成为中国现在和以后的童年们的大标志！所以我总是会为这样的金羽毛般的书的到来，向四处发布“新闻”，叙说我的振振的理由，叙说出它们可爱的滑稽、动人的温暖、深深远远的生命道理。我觉得自己真是一个热情的“金羽毛”新闻官呢，所以我想代表童年们谢谢我自己，我问童年们：“你们同意吗？”

他们说：“当然同意！同意！同意！”童年们说话喜欢连说几遍。

“为什么呢？”我问。

“因为我们喜欢金羽毛！因为金羽毛漂亮！”

我知道，因为他们也想为自己的翅膀插上金羽毛。这样的话他们自己也许还说不出来，所以我为他们说出来。

现在，一根根“金羽毛”正闪烁着，飞翔在童年们非常透明的眼睛前。

著名儿童文学作家
著名儿童文学评论家





广场边，小巷内，一盏路灯立在路旁，面向着一座老公寓。公寓的墙面被藤蔓紧紧包覆，不管路灯怎么努力，它的光照在墙上，总是显得那么微弱。

公寓里住着一位老奶奶。她一直一个人住，没有人可以说话，她听到的人声，只从两个地方传来。



一个是屋里的老收音机，另一个是窗户外面的广场。

一天早上，老奶奶听完收音机，决定出门去广场走走。





夏日里，广场上挤满摊贩。五颜六色的篷子在阳光下闪闪发亮。老奶奶享受着热闹，目光跟着飞舞的蝴蝶，在摊位间来回穿梭。忽然，一个小小的身影吸引住她。

“太太，这只是印度八哥鸟，会讲话喔！”老板热心地介绍。

看着这个美丽的小东西，老奶奶露出笑容，她正想要一个同伴，陪她说话。





回到家，老奶奶把笼子放在窗台，说：“这里照得到阳光，而且只要你一抬头，随时都看得到天空！”

八哥只是静静地看着她。

“真漂亮！”老奶奶说，“为了你，要我做什么都可以。如果你真的会说话就好了……”

时钟滴答滴答走，太阳跟着时钟的节奏，把影子拖得好长。







每一天，老奶奶
都称赞八哥：“真漂
亮！如果你会说话就
好了，你就可以跟我
说你真正想要的是什
么。为了你，要我做
什么都可以……”

老奶奶整天都和八哥在一起。她煮汤时，就把它放在厨房；她想听音乐时，就把它放在留声机旁。

晚上的时候，老奶奶会坐在沙发上大声念故事。八哥听着听着，渐渐学会了说话。

